



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция об  
Изменении Климата

Distr.  
LIMITED

FCCC/SBSTA/1999/L.8  
9 June 1999

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ  
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ

Десятая сессия

Бонн, 31 мая - 11 июня 1999 года

Пункт 5 б) повестки дня

МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

ВЫБРОСЫ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОПЛИВА  
ПРИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПЕРЕВОЗКАХ

Проект выводов, подготовленный Председателем

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) приветствовал "Специальный доклад по авиации и глобальной атмосфере", подготовленный Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК) по поручению Международной организации гражданской авиации (ИКАО), в качестве всеобъемлющей оценки воздействия воздушных судов на климат и атмосферный озон.

2. ВОКНТА с удовлетворением принял к сведению информацию, представленную ИКАО и Международной морской организацией (ИМО) о проводимой ими работе, касающейся выбросов в результате использования бункерного топлива для международных перевозок. Он выразил сожаление по поводу того, что представитель ИМО не смог принять участие в работе нынешней сессии.

3. В соответствии с решением 2/CP.3 и соответствующими выводами ВОКНТА, принятыми на его девятой сессии 1/.

1/ FCCC/SBSTA/1998/9, пункт 51 i).

а) ВОКНТА принял к сведению, что данные о выбросах в результате использования бункерного топлива для международных перевозок, представленные Сторонами, включенными в приложение I, зачастую не полны и не последовательны, как это яствует из документа FCCC/SBSTA/1999/INF.4. Он отметил, что для обеспечения последовательности и транспарентности кадастров, включая разработку и использование логически последовательных определений, необходимо провести дополнительную методологическую работу с учетом соответствующих указаний со стороны МГЭИК, касающихся любых эффективных методов решения этого вопроса. ВОКНТА просил ИКАО и ИМО представить имеющиеся у них данные и поделиться своим опытом по этому вопросу. Он предложил Сторонам, включенным в приложение I, представить данные о выбросах и информацию о методах, используемых для транспарентной оценки выбросов, включая используемые определения, в качестве части их годовых кадастров парниковых газов; и

б) ВОКНТА принял к сведению неофициальный документ под названием "Методы, используемые для сбора данных, оценки выбросов в результате использования бункерного топлива для международных перевозок и представления соответствующих докладов", который был представлен в распоряжение Сторон секретариатом в ходе сессии. ВОКНТА просил Стороны представить в секретариат к 16 августа 1999 года свои замечания по этому документу. Он поручил секретариату пересмотреть этот документ с учетом замечаний, представленных Сторонами, и подготовить как можно скорее пересмотренный вариант.

4. Ссылаясь на соответствующие статьи Конвенции, решения Конференции Сторон, в том числе на решение 2/CP.3, и соответствующие выводы ВОКНТА, ВОКНТА предложил ИМО и ИКАО проинформировать его о своих планах работы в отношении выбросов в результате использования топлива, продаваемого морским и воздушным судам, осуществляющим международные перевозки, и представлять регулярно доклады о ходе работы на последующих сессиях ВОКНТА.

5. ВОКНТА предложил секретариату рассмотреть пути дальнейшего укрепления работы по обмену информацией между ИКАО, ИМО и ВОКНТА. Он поручил секретариату представить ему доклад по этим вопросам на его одиннадцатой сессии.

6. ВОКНТА решил продолжить работу, касающуюся включения выбросов в результате использования топлива, продаваемого морским и воздушным судам, осуществляющим международные перевозки, в общие кадастры парниковых газов Сторон, в соответствии с решением 2/CP.3, и рассмотреть на своей одиннадцатой сессии "Специальный доклад по авиации и глобальной атмосфере", подготовленный МГЭИК. Он призвал Стороны представить свои мнения по этим вопросам в секретариат до 16 августа 1999 года.

-----